

До недавних пор были известны пять рукописей, принадлежавших Антонию Малакису, архиепископу Веррии последней четверти XIII в.: 1) Милан, 'Biblioteca Ambrosiana, ms. F 104 sup., 1286/7 г (Толкования Феофилакта Болгарского на Деяния апостолов и Послания апостола Павла); 2) Геттинген, Universitätsbibliothek, cod. Theol. 28, 1289/90 г. (Четвероевангелие); 3) Венеция, Istituto Ellenico di Studi Bizantini e Postbizantini, ms. N 2, вторая половина XI в. (Евангелие-апракос); 4) Афины, Benaki-Museum, vitr. 34/4, последняя треть XIII в. (Четвероевангелие); 5) Ann Arbor, University of Michigan, ms. 34, последняя треть XIII в. (Деяния и Послания апостолов)<sup>1</sup>.

В 1992 г. в сборнике в честь М.Хадзидакиса была опубликована статья с описанием еще одной, до настоящего времени не известной, рукописи А. Малакиса, хранящейся в Афинской Национальной библиотеке (№ 308, "Лествица" Иоанна Лествичника)<sup>2</sup> В конце XIX в. Саккелион относил эту рукопись к X в. Авторы рецензируемой статьи полагают, что кодекс писан архаизирующим письмом XIII в., которое принадлежит к типу Fettaugenmode<sup>3</sup>. Анализируя почерки основного текста рукописи и владельческой записи Антония Малакиса на л. 317, А. Марави-Хадзиниколау и Х. Туфекси-Пасху приходят к заключению об их идентичности и считают А. Малакиса писцом Афинского списка "Лествицы" № 308<sup>4</sup>. Более того, опираясь на верное наблюдение Р. Нельсона о тождестве почерков рукописей Venaki-Museum vitr. 34/4 и University of Michigan ms. 34, а также основываясь на общих, по их представлениям, кодикологических показателях (качество пергамента, характер расположения текста, обильное использование в заставках, инициалах и тексте золота), авторы делают вывод о том, что и эти две рукописи вышли из-под пера Антония Малакиса<sup>5</sup>. Таким образом, по их мнению, из шести выявленных к настоящему времени кодексов, принадлежавших архиепископу Веррии в конце XIII в., три писаны его собственной рукой.

Выводы статьи греческих авторов нам представляются ошибочными. Прежде всего, неверной является датировка Афинской руко-

писи № 308: непосредственное знакомство с рукописью, а также имеющиеся в нашем распоряжении изображения фрагментов кодекса<sup>6</sup> позволяют сделать вывод, что его письмо не имеет ничего общего с почерками Fettaugenmode, но весьма типично для рукописей высокого качества последней трети XI в.; Антонию Малакису, помимо записи на л. 317, принадлежит лишь наведение черными чернилами отдельных мест основного текста, пострадавших к концу XIII в. (см. лл. 1-3, 4об.-6, 317). Во-вторых, ошибочным является заключение о тождестве почерков Афинской (Venaki-Museum) и Мичиганской рукописей и владельческих записей Антония Малакиса: каллиграфический, высокопрофессиональный почерк двух указанных рукописей принадлежит к школе письма, представленной почерками писцов, работавших в Константинополе в конце XIII — начале XIV в. прежде всего для Феодоры Раулелены<sup>7</sup>, тогда как весьма неумелое, неустойчивое письмо записей Антония Малакиса является лишь слабым подражанием почеркам такого типа — не более того.

Итак, по нашему мнению, ни одна из шести известных теперь рукописей Антония Малакиса не является его автографом. Новонайденный манускрипт из коллекции этого церковного деятеля конца XIII в. представляет собой роскошный кодекс конца XI в. несомненно константинопольского происхождения, примыкающий по своему характеру к Евангелиарию Греческого института в Венеции: в отличие от четырех других рукописей, созданных, по видимому, по заказу Антония Малакиса, два манускрипта конца XI в. попали к этому собирателю книг эпохи ранних Палеологов из каких-то прежних столичных библиотек

Б.Л. Фоякяч

<sup>1</sup> Подробно см.: Nelson R.S. The Manuscripts of Antonios Malakes and the Collecting and Appreciation of illuminated Books in the early Palaeologan Period // JÖB. 1986. Bd. 36. S. 229-254, 12 pl

<sup>2</sup> Μαραβιά-Χατζηνικολάου Α., Τουφέξη-Πάσχου Χ. "Αγνωστο χειρόγραφο του Ἀντωνίου Μαλάκη // Εὐφρόσυνον. Ἀφιέρωμα στὸν Μανόλη Χατζηδάκη. Ἀθήνα, 1992. Σ. 742-748, Πίτ. 399-405.

<sup>3</sup> Ibid. Σ. 742.

<sup>4</sup> Ibid. Σ. 744.

<sup>5</sup> Ibid. Σ. 744-745; cp: Nelson R.S. Op. cit. P. 239-240.

<sup>6</sup> См: Πίτ. 399-405 рецензируемой работы

<sup>7</sup> См: Buchthal H., Belting H. Patronage in thirteenth century Constantinople: An Atelier of late byzantine Book Illumination and Calligraphy. Wash. (D.C.), 1978.